

L'odeur des roses

Cette chanson, écrite et interprétée par Oxiden, encourage à la prise de conscience de l'état de notre Planète.

*La Terre seule demeure l'immortelle, la mer
d'où nous sortons et nous retournerons
Il ne sert à rien à l'homme de gagner la Lune
s'il vient à perdre la Terre
Nul n'a besoin de faire de la Terre un paradis,
elle en est un
A nous de nous adapter pour l'habiter*

Réveil cinq heures, dans les nuages
Petit **kawa** m'évite naufrage
La **clope** au **bec**, comme le Gainsbourg
Je regarde le ciel depuis mon **bourg**.

J'ai la fenêtre qui donne sur rue¹
Mais mes pensées dépassent cette vue
Je suis tout là-haut comme TSR²
Et je veux le scooter sans BSR³.

*The Earth alone remains immortal, the sea from
which we come and to which we will return
It is useless for man to reach the Moon if he
ends up losing the Earth
No need to turn the Earth into a paradise
there already is one
It's up to us to adapt to inhabit it*

I wake up at five o'clock, in the clouds
A small coffee saves me from shipwreck
Cigarette in my mouth, just like Gainsbourg
I gaze at the sky from my town.

My window overlooks the street
But my thoughts go beyond this view
I am up there like TSR
And I want the scooter without BSR.

1 référence à l'album
de TSR "Fenêtre sur rue"

2 TSR: Hugo TSR est un rappeur
français parisien, membre du
groupe TSR Crew.

3 Brevet de Sécurité Routière



Introspection, je suis dans l'espace
 Et je vois même la Terre de face
 Je parle aux comètes comme une **commère**
 Elles ont en vu des millénaires
 Elles me racontent leurs histoires
 Que du ciel c'est pas la même
 Elles ont beau dire "amen"
 Elles ont du mal à y croire.

La Terre est née dans une symbiose
 Où la nature a pris son droit
 Un peu naïve mais libre de croire
 Que rien ne s'imposera
 Et pourtant, on la connaît
 L'histoire contre l'effet
 C'est pas un conte de fées
 Juste à contre gré.

L'humain prit possession
 De ce sublime jardin
 Et entama la partition
 Du début du déclin
 Une symphonie dramatique
 Non, rien d'ecclésiastique
 Un simple concerto
 Qui continue et crescendo.

Les oiseaux chantent mais moi je pleure
 On oublie vite que tout finit
 Que la planète peut donner l'heure
 Mais à son rythme de vie.

Tout se transforme, rien ne se perd
 Alors à quoi ressemblera la Terre
 Quand on aura tout puisé
 Restera-t-il même la misère?

On cherche à fuir de cette planète
 Et c'est la Lune qui en **pâtit**
 Bientôt Ares aura la suite
 Et je mise tout sur ce **pari**.

Introspection, I am in space
 And I even see the Earth face to face
 I talk to comets like a chatterbox
 They have seen millennia
 They tell me their stories
 That the sky is not the same
 They may say "amen"
 But they find it hard to believe.

The Earth was born in symbiosis
 Where nature took its right
 A bit naive but free to believe
 That nothing will impose itself
 And yet, we know it
 The story against the effect
 It's not a fairy tale
 Just against the will.

Human took possession
 Of this sublime garden
 And started the partition
 From the beginning of the decline
 A dramatic symphony
 No, nothing ecclesiastical
 Just a concerto
 That continues and crescendo.

The birds sing, but I cry,
 We quickly forget that everything ends,
 The planet can tell the time
 But at its own pace of life.

Everything transforms, nothing is lost
 So what will the Earth look like
 When we have drawn everything from it
 Will even misery remain?

We try to escape from this planet
 And it is the Moon that suffers
 Soon Ares will have its turn
 And I bet everything on this.

Sapeur de rêves égocentrique
Tu préfères vivre à l'overdose
Tu consommes comme amnésique
A oublier l'odeur des roses.

J'aurais voulu être complotiste
Affirmer que la Terre est lisse
Ça nous aurait dévié du vice
Par peur de tomber dans l'abysse.

Mais c'est trop tard, le mal est fait
Une marche arrière inefficace
C'est le destin qui nous menace
Au libre arbitre, on laisse la place.

On pense à nous, pour dire à autrui
La pêche est bonne mais elle s'épuise
La terre est fraîche mais elle **durcit**
Et c'est comme ça dans chaque pays.

Sapper of egocentric dreams
You prefer to live in overdose
You consume like an amnesiac
Forgetting the smell of roses.

I would have liked to be a conspiracy theorist
To claim that the Earth is flat
It would have diverted us from vice
For fear of falling into the abyss.

But it's too late, the damage is done
A backward step is ineffective
It is destiny that threatens us
We leave room for free will.

We think of ourselves, to tell others
The catch is good, but they are running out
The earth is fresh, but it hardens
And that's how it is in every country.



Laissez-nous dire une dernière fois
 Qu'on habite le meilleur des endroits
 Laissez-nous voir une dernière fois
 Ce paradis aux mille regards.

J'**en veux** à vous, mais moi aussi
 Et c'est le début du paroxysme
 La chaleur monte et l'eau aussi
 Et c'est pas pour sauver des vies.

S'il y a un médecin pour les hommes
 Où est celui pour la Terre?
 Un diagnostic **bonne et due forme**
 Qui nous mène droit vers l'**enfer**.

Le réveil sonne, t'as **loupé le coche**
 Tu bouffes la **sève** jusqu'à l'écorce
 Et ça **t'écorche** de te l'avouer
 Pour faute à moitié assumée.

Tu **guettes** les étoiles dans les films
 Parce qu'en vrai, y a comme un filtre⁴
 Et c'est quand tu passes par la vitre
 Que tu te sens vraiment vraiment libre.

J'aimerais qu'on se fasse envahir
 Par une espèce inconnue
 Qu'on apprenne à s'unir
 Pour éviter la grande chute.

Y en a assez de s'épuiser
 Mais c'est lassant d'aller puiser
 Pendant que certains rêvent de bouffer
 D'autres le font en jet privé.

Va faire un tour en Somalie
 Et puis dis-moi si t'es **ravi**.
 T'en veux encore? Va à Bali
 T'auras peut-être un tsunami.

Let us say one last time
 That we live in the best places
 Let us see one last time
 This paradise with a thousand sights.

I'm mad at you, but at me too
 And this is the beginning of the climax
 The heat rises and so does the water
 And it's not to save lives.

If there is a doctor for men
 Where is the one for the Earth?
 A proper diagnosis
 Leading us straight to hell.

The alarm clock rings, you missed the boat
 You consume the sap until the bark
 And it hurts to admit it
 For a half-assumed fault.

You watch out for the stars in the movies
 Because in reality, there's a filter
 And it's when you pass through the window
 That you truly feel free.

I wish we were invaded
 By an unknown species
 That we learn to unite
 To avoid the great fall.

There is enough exhaustion
 But it's tiring to draw
 While some dream of eating
 Others do it in a private jet.

Go take a trip to Somalia
 And then tell me if you're delighted.
 Do you want more? Go to Bali
 You might get a tsunami.

⁴ allusion à la pollution qui crée un filtre

Gratteur de vices égoïste
Tu veux remplir le pokédex
T'aurais besoin d'un **aliéniste**
Mais c'est trop tard, t'es dans le vortex.

J'entends la voix de Gaïa **gronder**
Car c'est son cœur qu'on a touché
Les éléments sont **déchaînés**
Et à raison, vous comprendrez!

Une vision simple, même pour crédules
Mais bon, chacun reste dans sa bulle
Élémentaire, mon cher Watson
Alors, quand est-ce que l'alarme sonne?

Je suis dans un **manège** sans fin
Qui tourne en boucle comme un refrain
On prend l'aspi⁵ et on s'accroche
Mais qui a trafiqué le **frein**?

Encore une fois, je dis putain!
Pour cette sphère à notre merci
Réveil treize heures, c'est le matin
Petit kawa et rêve **lucide** ...

Scratcher of selfish vices
You want to fill your Pokedex
You would need an psychiatrist
But it's too late, you're in the vortex.

I hear Gaià's voice rumble
For it's her heart that we've touched
The elements are unleashed
And rightfully so, you'll understand!

A simple vision, even for the gullible
But hey, everyone stays in their bubble
Elementary, my dear Watson
So, when will the alarm sound?

I am on a never-ending merry-go-round
That goes in circles like a refrain
We speed up and hold on
But who messed with the brake?

Once again, I say damn!
For this sphere at our mercy
I wake up at one pm, it's morning
A little coffee and conscious dream.

5 aspiration, action d'accélérer en voiture



DICTIONNAIRE

kawa (nm) - coffee
clope (nf) - cigarette (familiar)
bec (nm) - mouth (familiar)
bourg (nm) - town
commère (nf) - chatterbox
pâtir (v) - to suffer
pari (nm) - bet
durcir (v) - to harden

en vouloir (v) - to be annoyed, mad
bonne et due forme (loc adv) -
proper
enfer (nm) - hell
louper (v) le coche - to miss the boat
sève (nf) - sap
écorce (nf) - bark
s'écorcher (v) - to hurt

guetter (v) - to watch out for
ravi, e (adj) - delighted
aliéniste (nm) - psychiatrist
gronder (v) - to rumble
déchaîné, e (adj) - unleashed
manège (nm) - merry-go-round
lucide (adj) - conscious
frein (nm) - brake

Quiz

Entourez votre réponse

1. Comment le narrateur se sent-il lorsqu'il regarde le ciel depuis son bourg?

- a) Triste
- b) Heureux
- c) Confus
- d) Indifférent

2. Quelle est la comparaison faite entre le narrateur et les comètes?

- a) Le narrateur est distant des comètes
- b) Le narrateur parle comme une commère aux comètes
- c) Les comètes ont des millénaires d'expérience comme le narrateur
- d) Le narrateur adore les comètes comme une commère

3. Quel sentiment le narrateur exprime-t-il concernant la planète Terre?

- a) Joie et gratitude
- b) Inquiétude et peur
- c) Ennui et indifférence
- d) Excitation et optimisme

4. Selon le texte, qu'est-ce qui contribue au déclin de la planète Terre?

- a) Une symphonie dramatique
- b) La nature et la symbiose
- c) L'humain qui prend possession
- d) Les comètes qui racontent des histoires

5. Comment le narrateur se sent-il face au sort de la planète Terre?

- a) Indifférent
- b) Inquiet
- c) Joyeux
- d) En colère

6. Quelle est la proposition pour éviter la grande chute de la planète Terre?

- a) S'unir et se faire envahir par une espèce inconnue
- b) Chercher de l'aide auprès des extraterrestres
- c) Continuer à consommer sans se soucier des conséquences
- d) Faire un diagnostic et agir de manière responsable

7. Quelle est l'émotion principale exprimée dans ce texte?

- a) La joie
- b) La peur
- c) La tristesse
- d) L'espoir

2. Posez-vous les questions suivantes, choisissez l'une d'entre elles et donnez votre avis.

1. Comment le texte explore-t-il la notion d'harmonie entre l'homme et la nature?
2. Quelles sont les conséquences de l'exploitation excessive de la planète, comme mentionné dans le texte?
3. Quelle est l'importance de la conscience écologique et de la responsabilité individuelle dans la préservation de l'environnement?
4. Comment le texte soulève-t-il des questions sur la nature humaine et notre rapport à l'environnement?
5. Quelles sont les valeurs ou les principes philosophiques qui pourraient être appliqués pour résoudre les problèmes environnementaux évoqués dans le texte?

Prenez le temps de méditer sur ces questions et de réfléchir à votre propre vision philosophique concernant notre relation avec la nature et l'environnement. Essayez d'exprimer vos idées de manière claire et argumentée, en utilisant des exemples tirés du texte ou de vos propres expériences et connaissances. Cet exercice vous permettra d'explorer des concepts philosophiques complexes liés à la préservation de notre planète et à notre rôle en tant qu'êtres humains dans cet écosystème global.

3. Connectez les mots en argot avec leur équivalent.

- | | |
|------------------|---------------------|
| 1. kawa (nm) • | • a. bouche (nf) |
| 2. clope (nf) • | • b. café (nm) |
| 3. bec (nm) • | • c. manger (v) |
| 4. bouffer (v) • | • d. cigarette (nf) |

Notes pour le professeur

Q. 1. - d; 2. - b; 3. - b; 4. - c; 5. - b; 6. - d; 7. - b.

1. Suggestions de réponses:

“Je suis tout là-haut comme TSR” - La comparaison avec l'artiste TSR suggère que le narrateur se sent élevé dans le ciel ou en état de contemplation.

“Je parle aux comètes comme une commère” - Cette métaphore décrit la relation du narrateur avec les comètes en utilisant l'image d'une commère, suggérant une communication intime et familière avec ces objets célestes.

“La Terre est née dans une symbiose” - La Terre est comparée à un être vivant né d'une symbiose, soulignant son lien vital avec la nature et l'équilibre de cet écosystème.

“C'est le destin qui nous menace, au libre arbitre on laisse la place” - Le destin est comparé à une force menaçante, tandis que le libre arbitre est associé à une place laissée vacante, suggérant que les choix humains peuvent être confrontés à des conséquences inévitables.

“Un simple concerto, qui continue et crescendo” - La situation de la planète est comparée à un concerto musical qui continue et s'intensifie, évoquant une montée en puissance des problèmes environnementaux.

“On prend l'aspi et on s'accroche, mais qui a trafiqué le frein?” - L'aspiration est un mouvement d'élan, une accélération en voiture. Elle est mise en opposition avec le frein. Cette métaphore suggère que quelque chose entrave la progression ou la prise de mesures pour résoudre les problèmes environnementaux.

2. Suggestions de réponses:

1. Le texte explore la notion d'harmonie entre l'homme et la nature en mettant en évidence la déconnexion entre l'individu et son environnement. Le narrateur exprime son désir de se connecter à la nature en observant les comètes et en évoquant des souvenirs de beauté naturelle. Cela soulève la question de la nécessité pour l'homme de se reconnecter à la nature et de vivre en harmonie avec elle.

2. Les conséquences de l'exploitation excessive de la planète sont évoquées à travers des métaphores telles que la chaleur montante et l'eau qui s'élève, ce qui reflète le changement climatique et les désastres naturels. Le texte met également en garde contre la surconsommation et la recherche égoïste du plaisir, qui ont un impact négatif sur la Terre et ses ressources.

3. La conscience écologique et la responsabilité individuelle sont présentées comme essentielles pour préserver la planète. Le narrateur se sent en colère face à l'indifférence de certains envers l'environnement. Cela souligne l'importance de prendre des mesures responsables pour protéger notre planète, même si cela nécessite des sacrifices personnels.

4. Le texte soulève des questions sur la nature humaine et notre rapport à l'environnement en montrant comment certaines personnes exploitent sans scrupules les ressources de la Terre, tandis que d'autres sont préoccupées par les conséquences de ces actions. Cela invite à réfléchir sur la complexité de l'humanité et sur la nécessité de changer nos attitudes envers la nature.

5. Des valeurs telles que la préservation de la nature, la conscience écologique, la responsabilité envers la planète et la solidarité envers les générations futures pourraient être appliquées pour résoudre les problèmes environnementaux évoqués dans le texte. Cela implique d'adopter des pratiques durables, de protéger la biodiversité et de promouvoir la sensibilisation aux enjeux environnementaux.

Ces réponses ne sont qu'une interprétation possible du texte et de ses implications philosophiques. L'exercice vise à encourager les participants à explorer leur propre vision et compréhension des questions environnementales et à les inviter à réfléchir sur l'importance de préserver notre planète pour les générations futures.

3. 1. - b; 2. - d; 3. - a; 4. - c.